**PROTOKÓŁ**

**Z POSIEDZENIA JURY**

**55. OGÓLNOPOLSKIEGO FESTIWALU**

**KAPEL I ŚPIEWAKÓW LUDOWYCH**

**z dnia 29 sierpnia 2021 roku**

Jury w składzie:

* prof. dr hab. JAN ADAMOWSKI – przewodniczący
* mgr MARIA BALISZEWSKA
* prof. dr hab. STANISŁAWA NIEBRZEGOWSKA-BARTMIŃSKA
* prof. dr hab. PIOTR DAHLIG
* dr JACEK JACKOWSKI
* dr BOŻENA LEWANDOWSKA
* REMIGIUSZ MAZUR-HANAJ
* prof. dr hab. BOŻENA MUSZKALSKA
* dr JANINA BIEGALSKA – sekretarz jury

wysłuchało w dniach **27 – 29 sierpnia 2021 r.:**

26 Kapel,

27 Zespołów Śpiewaczych,

13 Instrumentalistów,

25 Solistów Śpiewaków,

oraz 24 grupy w konkursie „Mistrz i Uczeń”.

Jury stwierdza, że w konkursie festiwalowym wzięło udział około 650 artystów ludowych z 14 województw.

Jury oceniając dobór regionalnego repertuaru, cechy regionalnego stylu oraz poziom artystyczny, przyznało nagrody i wyróżnienia na łączną kwotę **85 tysięcy złotych.** Głównym fundatorem nagród było **Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego** oraz Marszałek Województwa Lubelskiego, Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi, Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie i Burmistrz Miasta Kazimierz Dolny. 3 komplety strojów krzczonowskich ufundowała pracownia Stanisławy Łukaszczyk z Poronina.

**W KATEGORII KAPEL**

**BASZTĘ** – nagrodę główną w wysokości **3000 zł** przyznano **Kapeli im. Tadeusza Kubiaka z Leśmierza,** woj. łódzkie

Trzy równorzędne **I nagrody** po **2000 zł** każda przyznano:

**Kapeli Rodzinna Muzyka Poloków z Białego Dunajca,** woj. małopolskie

**Kapeli Romana Wojciechowskiego z Tomaszowa Mazowieckiego,** woj. łódzkie

**Kapeli koźlarskiej Edmunda Hildenbrandta ze Zbąszynia,** woj. wielkopolskie

Cztery równorzędne **II nagrody** po **1600 zł** otrzymują:

**Kapela Piotra Bińkowskiego z Domaniowa,** woj. mazowieckie

**Kapela „Jaśki” z Maciejowic,** woj. mazowieckie

**Rodzinna Kapela Kosylaków z Brzustowa,** woj. łódzkie

**Kapela koźlarska Adama Kaisera z Przyprostyni,** woj. wielkopolskie

Cztery równorzędne **III nagrody** w wysokości **1200 zł** przyznano:

**Kapeli „Działoszacy” Adama Kocerby z Działoszyc,** woj. świętokrzyskie

**Kapeli „Biskupianie” z Domachowa,** woj. wielkopolskie

**Kapeli Ludowej „Młode Kurasie” z Lubziny,** woj. podkarpackie

**Kapeli Cymbałowej „Trzy Czwarte” z Ełku,** woj. warm.-mazurskie

Trzynaście równorzędnych **wyróżnień** w wysokości **700 zł** dla:

**Kapeli Dudziarzy Wielkopolskich CK Zamek z Poznania,** woj. wielkopolskie

**Kapeli Józefa Tomczyka z Mroczek Małych,** woj. łódzkie

**Kapeli koźlarskiej Daniela Molendy ze Zbąszynia,** woj. wielkopolskie

**Kapeli „Skoblicka” z Suchej Beskidzkiej,** woj. śląskie

**Kapeli „Rymanowianie” z Rymanowa,** woj. podkarpackie

**Kapeli „Powiśloki” z Maciejowic,** woj. mazowieckie

**Kapeli „Pnioki” z Sadku-Kostrzy,** woj. małopolskie

**Kapeli dudziarskiej „Sokoły” z Kościana,** woj. wielkopolskie

**Kapeli Ludowej z Gniewczyny Łańcuckiej,** woj. podkarpackie

**Kapeli Ludowej „Iskierczanie” z Dębicy,** woj. podkarpackie

**Kapeli Jerzego Adamczyka z Chwalimia Starego,** woj. zachodniopomorskie

**Kapeli „Kurpie Białe” z Dąbrowy,** woj. mazowieckie

**Kapeli „Wojciechowskiej” z Wojciechowa,** woj. lubelskie

oraz **nagroda specjalna im. prof. Jana Stęszewskiego,** w wysokości **1000 zł,** za całokształt twórczości dla **Kapeli Jana Kmity z Przystałowic Małych,** woj. mazowieckie

**W KATEGORII ZESPOŁÓW ŚPIEWACZYCH**

**BASZTĘ** – nagrodę główną w wysokości **3000 zł** przyznano **Zespołowi Śpiewaczemu z Godziszowa,** woj. lubelskie

Trzy równorzędne **I nagrody** w wysokości **2000 zł** otrzymują:

**Zespół Śpiewaczy „Jaworzyncianki” z Jaworzynka,** woj. śląskie

**Zespół „Kalina” z Białego Dunajca,** woj. małopolskie

**Zespół Śpiewaczy z Łukowej IV,** woj. lubelskie

Trzy równorzędne **II nagrody** po **1500 zł** dla:

**Zespołu Śpiewaczego z Turośli,** woj. podlaskie

**Zespołu „Złote Kłosy” z Łubcza,** woj. lubelskie

**Zespołu Śpiewaczego „Nachodne” z Sejn,** woj. podlaskie

Cztery równorzędne **III nagrody** po **1200 zł przyznano:**

**Zespołowi Śpiewaczemu „Gościszowianie” z Gościszowa,** woj. dolnośląskie

**Zespołowi „Pawłowianki” z Pawłowa,** woj. lubelskie

**Męskiej Grupie Śpiewaczej Zespołu „Pod Borem” z Zawad,** woj. mazowieckie

**Męskiej Grupie Śpiewaczej Zespołu „Pogranicze” z Tylicza,** woj. małopolskie

Sześć równorzędnych **wyróżnień** w wysokości **600 zł** dla:

**Męskiej Grupy Śpiewaczej z Przemkowa,** woj. dolnośląskie

**Grupy Śpiewaczej Kobiet z Nowogrodu,** woj. mazowieckie

**Zespołu „Czerniczanki” z Czernica,** woj. lubelskie

**Męskiej Grupy Śpiewaczej Zespołu „Ostrowiacy” z Ostrówka,** woj. łódzkie

**Zespołu Śpiewaczego „Dębowianie” z Dębowa,** woj. podkarpackie

**Zespołu „Na Przyboś” z Monet,** woj. warmińsko-mazurskie

**W KATEGORII SOLISTÓW INSTRUMENTALISTÓW**

**BASZTĘ** – nagrodę główną festiwalu w wysokości **2000 zł** przyznano **Zbigniewowi Butrymowi,** instrumentaliście z **Janowa Lubelskiego,** woj. lubelskie

Dwie równorzędne **I nagrody** w wysokości **1100 zł** otrzymują:

**Andrzej Budz,** multiinstrumentalista z **Dębna Podhalańskiego,** woj. małopolskie

**Andrzej Frankiewicz,** dudziarz z **Kościana,** woj. wielkopolskie

Trzy równorzędne **II nagrody** w wysokości **800 zł** otrzymują:

**Zygmunt Koziatek,** harmonista z **Zawad,** woj. mazowieckie

**Tomasz Kiciński,** dudziarz z **Bukówca Górnego,** woj. wielkopolskie

**Andrzej Malik,** harmonista ze **Skrzyńska,** woj. mazowieckie

Cztery równorzędne **III nagrody**  w kwocie **600 zł** otrzymują:

**Lidia Biały,** skrzypaczka ze **Świlczy,** woj. podkarpackie

**Dawid Sutkowski,** harmonia pedałowa, z **Turośli,** woj. podlaskie

**Jakub Sromek,** skrzypek z **Bilska,** woj. małopolskie

**Katarzyna Kociuba,** skrzypaczka z **Sanoka,** woj. podkarpackie

Trzy równorzędne **wyróżnienia** po **400 zł** otrzymują:

**Jan Tarnowski,** harmonia trzyrzędowa z **Domaniowa,** woj. mazowieckie

**Aleksandra Cieślik,** skrzypaczka z **Sieklówki,** woj. podkarpackie

**Tadeusz Wielgus,** heligonista z **Nowego Sącza,** woj. małopolskie

**W KATEGORII SOLISTÓW ŚPIEWAKÓW**

**BASZTĘ** – nagrodę główną festiwalu w wysokości **1500 zł** przyznano **Tomaszowi Słodyczce z Zębu,** woj. małopolskie

Cztery równorzędne **I nagrody** w wysokości **800 zł** dla:

**Janiny Pydo z Zastawia,** woj. lubelskie

**Ewy Kuprewicz z Żywej Wody,** woj. podlaskie

**Marcina Lićwinko z Rogożynka,** woj. podlaskie

**Krystyny Hoduń z Rozkopaczewa,** woj. lubelskie

Cztery równorzędne **II nagrody** po **600 zł** otrzymują:

**Anna Skolimowska ze Stobnicy Piły,** woj. łódzkie

**Jan Hodór z Kolbuszowej,** woj. podkarpackie

**Zofia Kucharczyk z Gałek,** woj. mazowieckie

**Bogusława Grzywa z Gałek,** woj. mazowieckie

Trzy równorzędne **III nagrody** po **400 zł** dla:

**Lecha Owczarka z Doruchowa,** woj. wielkopolskie

**Reginy Wróbel z Osmolic,** woj. lubelskie

**Henryka Kuleszy z Lelisa**, woj. mazowieckie

**Nagroda specjalna** za duży wkład w zachowanie ciągłości przekazu i działalność edukacyjnąw wysokości **500 zł** dla **Anny Chudy z Posadowa,** woj. wielkopolskie

**W KONKURSIE „Mistrz i Uczeń” nagrody ufundował Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi**

W grupie instrumentalistów:

Dwie równorzędne **nagrody I stopnia** w wysokości **800 zł** otrzymują:

**Stanisław Ptasiński z Jakubem i Filipem Laszkowskimi z Mistowa,** woj. mazowieckie

**Eugeniusz Kopera z Justyną Piętą z Brzysk,** woj. podkarpackie

Dziewięć równorzędnych **nagród II stopnia** w wysokości **700 zł** otrzymują:

**Roman Wojciechowski z Wiktorią Chwalińską z Teodozjów,** woj. łódzkie

**Krzysztof Butrym z uczniami z Janowa Lubelskiego,** woj. lubelskie

**Jan Kania z Dawidem Rolką z Orzeszek**, woj. warmińko-mazurskie

**Józef Tomczyk z Julią Grzelaczyk z Mroczek Małych**, woj. łódzkie

**Zdzisław Marczuk z Anielką Juszkiewicz z Konstantynowa**, woj. lubelskie

**Justyna Chmielek-Korbut z Emilią Hajduk z Zakliczyna,** woj. małopolskie

**Jan Prządka z zespołem „Siedleckie Koziołki” z Siedlca,** woj. wielkopolskie

**Lidia Biały z Gabrielem Hubką ze Świlczy,** woj. podkarpackie

**Eugeniusz Karkoszka z Kingą Kubacką z Lipnicy Małej,** woj. małopolskie

Dwa równorzędne **wyróżnienia** po **600 zł** każde dla:

**Michała Umławskiego z kapelą „Wisieloki” z Szymanowa,** woj. wielkopolskie

**Andrzeja Frankiewicza z Bogumiłą Karolczak z Kościana,** woj. wielkopolskie

W grupie śpiewaków:

**Nagrodę I stopnia** w wysokości 6**00 zł** otrzymuje:

**Elżbieta Tomczuk z Natalią Nikitiuk Bielska Podlaskiego,** woj. podlaskie

Cztery równorzędne **nagrody II stopnia** w wysokości 5**00 zł** dla:

**Elżbiety Kaszni z Rozalią Kaczmarczyk z Rozóg,** woj. podlaskie

**Damiana Balcera z Magdaleną Balcer z Wiżajn,** woj. podlaskie

**Cecylii Zygmunt z Mileną Jargieło z Bukowej,** woj. lubelskie

**Krystyny Hoduń z zespołem „Młode Rozkopaczewianki” Rozkopaczewa,** woj. lubelskie otrzymuje dodatkowo 3 komplety strojów krzczonowskich ufundowanych przez Pracownię Strojów Stanisławy Łukaszczyk z Poronina.

Sześć równorzędnych **wyróżnień** po **350 zł** każde otrzymują:

**Jagoda Majtyka z zespołem śpiewaczym z Białej,** woj. łódzkie

**Janina Markut z zespołem „Blinowianeczki” z Blinowa,** woj. lubelskie

**Krystyna Opalach-Olender z Wiktorią Drężewską z Zawad,** woj. mazowieckie

**Sabina Cichoń z zespołem „Mali Lubatowianie” z Lubatowej,** woj. podkarpackie

**Karolina Demianiuk z zespołem „Dołhobrodzkie Zadułyńce” z Dołhobród,** woj. lubelskie

**Wojciech Wittke z wnukami Habibą i Hubertem z Dąbrówki Wlkp.,** woj. lubuskie

**OGÓLNE UWAGI I ZALECENIA KOMISJI ARTYSTYCZNEJ**

Jury 55. Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowychskłada serdeczne gratulacje wszystkim Laureatom i Uczestnikom spotkania kazimierskiego. Organizatorzy przenieśli jego termin, co było spowodowane kwestiami epidemicznymi i Festiwal ostatecznie przygotowali i przeprowadzili. Za to należy im się duże uznanie. Festiwal zachował w ten sposób swoją kontynuację. Jest to bardzo ważne – nie tylko dla samego kazimierskiego finału – ale również dla zachowania ciągłości pracy w terenie i dla samych uczestników.

W Festiwalu licznie zaprezentowali się artyści ludowi z niemal wszystkich regionów Polski. Z aprobatą zaobserwowaliśmy również (m.in. na podstawie ilości zgłoszonych prezentacji), zróżnicowaną aktywność poszczególnych regionów. Wciąż apelujemy o zwrócenie uwagi na potrzebę aktywniejszej pracy w pozostałych regionach.

Jury pozytywnie odnotowuje fakt bardzo wysokiego poziomu artystycznego tegorocznej edycji Festiwalu we wszystkich kategoriach. W szczególności dotyczy to licznie występujących kapel oraz zespołów śpiewaczych, co znalazło odzwierciedlenie w ilości przyznanych nagród oraz wyróżnień. O ile wszakże zespoły śpiewacze działają we wszystkich regionach Polski, to obserwuje się zanik funkcjonowania kapel w ośrodkach, w których dawniej były one liczniej reprezentowane.

W kategoriach śpiewaczych – solistów i grup, wskazujemy na potrzebę prezentacji zróżnicowanego gatunkowo repertuaru, co pozwala lepiej i obiektywniej ocenić możliwości wykonawcze i zastosować się do czasowych wymogów regulaminu. Jeżeli wykonawca przedstawia utwory dłuższe, to nie tyle powinien je skracać, co ograniczyć ilość, np. do dwu lub zastosować inne realizacje.

Jury przypomina, że głównym celem Festiwalu jest ochrona tradycyjnego repertuaru oraz tradycyjnego stylu muzykowania i śpiewu. Tradycja ludowego śpiewu i muzykowania jest cenną i istotną częścią polskiego, niematerialnego dziedzictwa kulturowego, która to część nie może zostać zaprzepaszczona w nowych warunkach cywilizacyjnych. Stanowi ona bowiem o tożsamości lokalnej, regionalnej i ogólnonarodowej. Komisja z pełnym przekonaniem i uznaniem konstatuje fakt, że Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych wraz z Targami Sztuki Ludowej został już wpisany na krajową listę „dobrych praktyk”, służących realizacji postulatów zawartych w Konwencji UNESCO z 2003 roku o ochronie niematerialnego dziedzictwa kulturowego, na co zwracaliśmy uwagę także w poprzednich protokołach. Z przekonaniem wskazujemy wszakże, że ten kierunek działań winien być kontynuowany, bowiem wieloletnia tradycja organizacji Festiwalu, jego szeroki zasięg i uznanie kulturotwórczej roli zobowiązuje do podjęcia starań w UNESCO o wpisanie Festiwalu na odpowiednią światową listę dziedzictwa ludzkości.

Istotna rola festiwalu polega też na tym, że w jego trakcie przewijają się różne style i formy „uprawiania” i popularyzacji folkloru. Mamy tu zatem zarówno bardzo „korzenne” prezentacje oraz propozycje innych form przekazu tradycji.

Cieszy fakt, że zainteresowanie pielęgnowaniem tradycyjnego śpiewu i muzykowania rośnie wśród młodego pokolenia. W roku bieżącym młodzi artyści licznie i aktywnie występowali we wszystkich kategoriach konkursowych. Komisja zaobserwowała, że w wielu przypadkach młodzi zasilają dotychczasowe składy zespołów dorosłych – traktujemy to jako bardzo pozytywną tendencję. Rozwijający się konkurs „Mistrz i uczeń” dodatkowo ją wzmacnia. Istnieje wszakże potrzeba refleksji nad urealnieniem dosyć względnej granicy wiekowej pomiędzy uczniem (zakładamy dziecięcym) a już dorosłym, który ma możliwość występowania w konkursach głównych. Sugerujemy organizatorom, aby za wiek graniczny ucznia przyjąć rok dojrzałości.

Komisja z uznaniem podkreśla starania wykonawców o zachowanie w swoich prezentacjach autentycznego języka regionalnego, regionalnych strojów oraz niezwykle cennego archaicznego instrumentarium. Jednakże Komisja przypomina, że regulamin Festiwalu w dalszym ciągu nie przewiduje włączenia akordeonu do prezentacji festiwalowych. Wiele lat pracowaliśmy nad przywróceniem do tradycyjnego składu kapel harmonii polskiej i to się udało. Zatem za jednym ruchem nie możemy zmarnować tego dorobku. Jest wiele festiwali w Polsce, na których nikogo akordeon nie dziwi i jest dopuszczany do konkursu.

Jury z aprobatą zauważa też większą dbałość wykonawców o stronę tekstową prezentowanych utworów, co pozwala uwydatnić zawarte w utworach treściowe przesłania. Zwracamy jednak uwagę na niepotrzebną, nadmierną teatralizację występów, a w warstwie muzycznej zbyt daleko idące stylizacje, w tym wprowadzane maniery śpiewu charakterystyczne dla muzyki popularnej. Sugerujemy też większą dbałość w dostosowaniu repertuaru do wieku wykonawców.

Komisja w dalszym ciągu zachęca instruktorów i samych artystów do poszukiwania lokalnych wariantów poszczególnych utworów i prezentowania różnych gatunków folkloru słowno-muzycznego, lecz zgodnego z lokalną tradycją wykonawczą.

Komisja równocześnie apeluje, aby nie powtarzać w kolejnych prezentacjach konkursowych tego samego, wcześniej nagrodzonego repertuaru przez tych samych wykonawców.

Zwracamy też uwagę na potrzebę zaktualizowania praw autorskich w takim kierunku, aby objęci nimi zostali także twórcy ludowi wszystkich dziedzin kultury tradycyjnej i aby nie można było zastrzegać praw autorskich do autentycznych wzorów kulturowych. Jest to sprawa ważna dla podtrzymania tradycji jak i ochrony dziedzictwa kulturowego.

Z uznaniem zauważamy kontynuowanie dobrej współpracy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Urzędem Marszałkowskim w Lublinie i Burmistrzem Miasta Kazimierz Dolny oraz różnymi instytucjami kultury, zwłaszcza takimi jak: Drugi Program Polskiego Radia w Warszawie, Radio i Telewizja Lublin, Muzeum Nadwiślańskie w Kazimierzu Dolnym, Kazimierski Ośrodek Kultury, Promocji i Turystyki, Instytut Sztuki Polskiej Akademii Nauk, Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie, Uniwersytet Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz Uniwersytet Wrocławski.

Jury dziękuje bezpośrednim organizatorom – zwłaszcza Wojewódzkiemu Ośrodkowi Kultury w Lublinie, za zapewnienie sprawnego, niezakłóconego i przede wszystkim bezpiecznego przebiegu 55. Jubileuszowego Festiwalu. Dziękujemy też patronom medialnym, a szczególnie tym mediom, które czynnie uczestniczą w bieżącym relacjonowaniu, dokumentowaniu i promowaniu idei festiwalowych oraz jego niepowtarzalnej atmosfery.

Serdecznie podziękowania jury kieruje do fundatorów nagród, którymi w tym roku byli: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Marszałek Województwa Lubelskiego, Narodowy Instytut Kultury i Dziedzictwa Wsi, Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie i Burmistrz Kazimierza.

Jury nieustannie apeluje do władz samorządowych wszystkich szczebli, aby w dalszym ciągu wspierały ludowych artystów ze swoich obszarów administracyjnych. Ich działalność jest przecież sposobem promocji lokalnej kultury oraz własnych regionów na forum ogólnopolskim. Komisja z uznaniem dostrzega obecność w Kazimierzu, razem z wykonawcami, przedstawicieli władz samorządowych różnych szczebli. Dla artystów ludowych jest to znakomite wsparcie i dowód uznania ich talentu oraz osiągnięć artystycznych.

Jury składa również podziękowanie tegorocznym konferansjerom – Elżbiecie Porębskiej, Józefowi Brodzie i Stanisławowi Jaskułce, którzy nie tylko kompetentnie zapowiadali poszczególne programy prezentacji, pomagali także uczestnikom w przełamywaniu stresów związanych z ich indywidualnymi występami oraz zapewnili dobry kontakt wykonawców z publicznością.

**Podpisy Jury:**

* prof. dr hab. JAN ADAMOWSKI – przewodniczący .......…………………............
* mgr Maria Baliszewska ……………………………………………………………..
* prof. dr hab. Stanisława NIEBRZEGOWSKA-BARTMIŃSKA……………………
* prof. dr hab. PIOTR DAHLIG ...................................................................................
* dr JACEK JACKOWSKI ……………………..……………………….....………....
* dr Bożena LEWANDOWSKA ……………………………………………………...
* REMIGIUSZ MAZUR-HANAJ….......…………………………………………….
* prof. dr hab. BOŻENA MUSZKALSKA...........................………………………….
* dr JANINA BIEGALSKA – sekretarz jury ......................…………………………..